11-е Заседание Конференции сторон Конвенции о водно-болотных угодьях (Рамсар, Иран, 1971 г.)

"Водно-болотные угодья – дом и место назначения"

Бухарест, Румыния, 6-13 июля, 2012 г.

РезолюцияXI.10

Водно-болотные угодья и энергетика

1. НАПОМИНАЯ, что целью Стратегии 1.4 ("Межотраслевое признание услуг водно-болотных угодий") Стратегического плана Рамсарской Конвенции на 2009 – 2015 годы (Резолюция X.1, 2008) является повышение степени признания и внимания, уделяемого в процессе принятия решений важности водно-болотных угодий с целью сохранения биоразнообразия, обеспечения водоснабжения, охраны и комплексного управления прибрежными зонами, защиты от наводнений, смягчения и/или адаптации к последствиям изменения климата, обеспечения продовольственной безопасности, искоренения нищеты, развития туризма, сохранения культурного наследия и проведения научно-исследовательская деятельность;

2. ТАКЖЕ НАПОМИНАЯ, что в Чангвонской декларации (Резолюция X.3) подчеркивается необходимость гармонизировать политику в различных секторах, с чтобы инициативы, нацеленные на достижение человеческого и экономического развития не приводили к неизбежнойдеградации водно-болотных угодий, тем самым «подрывая способность водно-болотных угодий предоставлять жизненно важные услуги», а также о значимости для проблем водно-болотных угодий и энергетики Резолюций VIII.2 «*Доклад Всемирной Комиссии по Плотинам»,* X.19 *«Управление водно-болотными угодьями и бассейнами рек»* и X.1 «*Стратегический план Рамсарской конвенции на 2009 – 2015 годы»*, в частности его Цель 1 о разумном использовании водно-болотных угодий;

3. СОЗНАВАЯ необходимость следовать политике разумного использования водно-болотных угодий и устойчивого развития с целью предотвращения, смягчения или компенсации неблагоприятных воздействий на экологический характер водно-болотных угодий (Резолюция XI.9);

4. НАПОМИНАЯ о результатах Конференции Рио +20 (Бразилия, 2012), на которой было признано, что энергетика играет ключевую роль «в процессах развития, так как доступ к устойчивым современным энергетическим услугам способствует искоренению нищеты, спасает жизни, улучшает здоровье и помогает обеспечить базовые потребности человека», и на которой была

подчеркнута необходимость предпринимать дальнейшие действия по предоставлению этих услуг «в развивающихся странах надежным, доступным, экономически эффективным и социально и экологически приемлемым способом»;

5. ПРИЗНАВАЯ, что энергетические потребности могут быть удовлетворены за счет различных источников возобновляемой и невозобновляемой энергии, как описано в приложении к данной Резолюции, а также ВЫРАЖАЯ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ тем, что растущий, но дифференцированный спрос как на возобновляемую, так и на не возобновляемую энергию, не удовлетворяемый устойчивыми мерами и действиями, не учитывающими необходимость охранять водно-болотные экосистемы, вероятно, приведет к непрерывным потерям водно-болотного биоразнообразия и экосистемных услуг;

6. ВЫРАЖАЯ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ относительно возможности определенных видов деятельности, связанных с добычей невозобновляемых энергетических ресурсов, производством или добычей возобновляемых энергетических ресурсов, в том числе биотоплива (как описано в Резолюции X.25 «*Водно-болотные угодья и биотопливо»),* а также с обработкой, , распределением и использованием энергетических ресурсов и выработкой электроэнергии, в случае ненадлежащего управления и регулирования оказывать прямое или косвенное неблагоприятное воздействие на экологический характер водно-болотных угодий, включая Рамсарские угодья[1]; и ВЫРАЖАЯ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ особой уязвимостью водно-болотных угодий к последствиям добычи невозобновляемых энергетических ресурсов, как описано в Резолюции X.26 «*Водно-болотные угодья и добывающая промышленность»;*

7. ТАКЖЕ ВЫРАЖАЯ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ уязвимостью водно-болотных угодий к последствиям аварий в энергетическом секторе, учитывая не только роль водно-болотных угодий, как источника ключевых экосистемных услуг, в том числе водоснабжение и водные запасы, но также и возможность распространения воздействия вверх и вниз по течению в пределах речного бассейна, а также в прибрежных и морских зонах;

8. ВЫРАЖАЯ ОСОБУЮ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ глобальным увеличением количества планов по развитию энергетической отрасли, которая, изменяя направления потоков воды и передачи осадков, прерывая связь и создавая барьеры для миграции некоторых видов животных, могут иметь неблагоприятное влияние на экологический характер водно-болотных угодий, включая влияние на виды флоры и фауны, обитающие в водно-болотных местообитаниях, а также на водно-болотные экосистемы, на возможность водно-болотных угодий производить большой спектр экосистемных услуг, на их биоразнообразие, а также на количество и качество воды;

9. ЗНАЯ об особой тесной взаимосвязи между энергией, водой и водно-болотными угодьями, где некоторые отдельные виды производства энергии полностью или частично зависят от воды; ТАКЖЕ ЗНАЯ о том, что доступность воды может накладывать ограничения на производство энергии;

---

1 В то время, как Договаривающиеся стороны признают важность попыток улучшить оценку таких косвенных воздействий, в настоящий момент нет научного консенсуса относительно их количественной оценки и измерения.

НАПОМИНАЯ, что в Резолюции VIII.1 содержатся рекомендации о распределении и управлении водными ресурсами с целью поддержания экологических функций водно-болотных угодий; а также ПОДЧЕРКИВАЯ необходимость в комплексном планировании с целью сохранения устойчивых запасов воды и энергии, при одновременном сохранении экологического характера водно-болотных угодий;

10. ЗНАЯ, что в Резолюция XI.11. *«Принципы планирования городских водно-болотных угодий и управления ими»* подчеркиваются современные тенденции к быстрой урбанизации населения, ВЫРАЖАЯ ОБЕСПОКОЕННОСТЬ тем, что увеличивающийся спрос на инфраструктуру и услуги, в том числе энергетические, со стороны растущего городского населения будет представлять серьезную проблему для разумного использования водно-болотных угодий в будущем, а ТАКЖЕ ПРИЗНАВАЯ важную роль местных правительств в планировании и управлении процессом предоставления энергетических услуг городскому населению;

11. ОТМЕЧАЯ, что в Резолюции XI.14 «*Изменение климата и водно-болотные угодья»* подчеркивается, что «необходимо поощрять интегративную политику и меры планирования разумного использования водно-болотных угодий, для того чтобы смягчить степень воздействия глобального изменения климата на взаимозависимость между водно-болотными угодьями, управлением водными ресурсами, сельским хозяйством, производством электроэнергии, снижением бедности и здравоохранением»;

12. ПРИЗНАВАЯ важность оценки всего спектра экосистемных услуг, предлагаемых водно-болотными угодьями, в принятии решений, а также НАПОМИНАЯ, что рекомендация по оценке экосистемных услуг, предлагаемая водно-болотными угодьями, в Техническом отчете Рамсарской конвенции №3 (2006 г.) можно применять в соответствии с Конвенцией, согласованными на международному ровне целями развития, а также другими соответствующими международными обязательствами; а также

13. ОТМЕЧАЯ значимость недавних решений в рамках других многосторонних соглашений по окружающей среде (МСОС), а именно Решения X/28 «*Биоразнообразие внутренних вод»* и X/44 «*Меры стимулирования»*, принятых на 10-м заседании Конференции Договаривающихся Сторон по биоразнообразию (КБР), Резолюции 10.11 «*Линии электропередач и перелетные птицы»*, принятой на 10-м заседании Конференции Договаривающихся Сторон Конвенции по мигрирующим видам (КМВ), а также Резолюции КМВ 7.5 о ветровых турбинах и мигрирующих видах, Резолюций 5.11 «*Линии электропередач и мигрирующие водоплавающие птицы»* и 5.16 «*Возобновляемая энергия и мигрирующие водоплавающие птицы»* Соглашения о сохранении афро-евроазиатских мигрирующих водоплавающих птиц (СФЕВП), а также «*Летучие мыши и другие мигрирующие животные: рекомендации по учету летучих мышей в проектах ветряной энергетики»* (публикация EUROBATS №3, 2008 г.);

КОНФЕРЕНЦИЯДОГОВАРИВАЮЩИХСЯСТОРОН

14. ПРИВЕТСТВУЕТ *Указания по смягчению воздействий на водно-болотные угодья, вызванных стратегиями, планами и деятельностью в области энергетики* , прилагаемые к данной Резолюции, и ПРИЗЫВАЕТ Договаривающиеся Стороны

использовать руководство, адаптируя его, при необходимости, в соответствии с национальными условиями и обстоятельствами, в рамках существующих региональных инициатив и обязательств;

15. ПРИЗЫВАЕТ Договаривающиеся Стороны определить уровень потенциала, опыта и технической информации, которые необходимы, особенно в соответствующем государственном секторе и местных государственных учреждениях, для решения конкретных вопросов и потенциальных воздействий сектора энергетики на водно-болотные угодья, как описано в данном документе; КРОМЕ ТОГО ПРИЗЫВАЕТ Договаривающиеся Стороны реализовывать через Рамсарские региональные центры водно-болотных угодий и, при необходимости, через партнерства с государственными, частными и неправительственными организациями соответствующих образовательных программ и программ по наращиванию потенциала, для того чтобы усилить, при необходимости, регуляторный надзор за деятельностью в энергетической отрасли и улучшить применение рекомендаций по проведению Стратегической экологической оценки (СЭО) и Оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС), описываемых в Резолюции X.17, а также применение рекомендаций Резолюции VIII.17 по распределению и управлению водными ресурсами с целью сохранения экологических функций водно-болотных угодий; и ТРЕБУЕТ, чтобы Секретариат в сотрудничестве с Научно-техническим советом (НТС), Наблюдательным советом по вопросам информирования, образования, просвещения и партнерства (СЕРА), Региональными инициативами и Договаривающимися Сторонами оказывал поддержку, Договаривающимся сторонам в обучении и наращивании потенциала, при условии наличия ресурсов,;

16. ПРИЗЫВАЕТ Договаривающиеся Стороны, международные партнерские организации (МПО), НПО, профильные научные и технические организации и связанные сектора промышленности делиться информацией, руководствами и практическими примерами в области управления конкретными воздействиями деятельности энергетической отрасли на водно-болотные угодья (например, Протокол оценки устойчивости гидроэнергетики, как было согласовано на Международном Конгрессе по гидроэнергетике в Игуасу, Бразилии, 2011), а также исследования по региональному и трансграничному сотрудничеству в области энергетического планирования и развития, соответствующих принципам разумного использования водно-болотных угодий, которые отражают различия в энергетических и экологических политиках каждой из Сторон, а также трансграничных энергетических услуг, производимых водно-болотными угодьями; и ТРЕБУЕТ, чтобы Секретариат собирал и широко распространял такую информацию.

17. ПРИГЛАШАЕТ Договаривающиеся стороны на национальном уровне разработать конкретные критерии экологического воздействия, которые можно будет применять к выбору участков для выработки электроэнергии, в отношении водно-болотных угодий, при условии, что в эти критерии войдет большой спектр естественных характеристик рек и водно-болотных угодий, таких как гидроморфология, качество и количество воды, транспортировка и распространение осадков, наличие редких и эндемичных видов и сред обитания, биоразнообразие и другие функции экосистемы;

18. ПРИЗЫВАЕТ Договаривающие Стороны, при необходимости и где это уместно, последовательно принимать и применять такие критерии экологического воздействия в отношении производства электроэнергии, в рамках процессов СЭО или процессов планирования водных ресурсов, чтобы направлять процессы планирования развития энергетики с целью минимизации воздействия на экологический характер, функции и биоразнообразие водно-болотных угодий;

19. ТАКЖЕ ПРИЗЫВАЕТ Научно-технический совет со вкладом со стороны Договаривающихся Сторон, которые уже создали и внедрили такие критерии экологического воздействия, и при поддержке других заинтересованных сторон и МПО Рамсарской конвенции, собрать информацию о подходах и передовых практиках для применения таких критериев воздействия в выборе участков для производства энергии, предоставления отчетов о процессе выполнения таких работ в Постоянный комитет, а также представить ее для рассмотрения на КС12;

20. ТРЕБУЕТ, чтобы НТС при наличии необходимого финансирования, осуществлял мониторинг информации и тенденций, возникающих в результате соответствующих глобальных оценок, таких как Перспективы мировой энергетики и Глобальный прогноз в области биоразнообразия, и информировал Договаривающие Стороны о тенденциях в контексте водно-болотных угодий и энергетики;

21. ПРИЗЫВАЕТ НТС во время выполнения задачи 6.2 своей рабочей программы (водно-болотные угодья и биотопливо) учитывать финансирование и решения, содержащиеся в документах UNEP/CBD/SBSTTA/16/14иUNEP/CBD/SBSTTA/16/INF/32, связанных с пробелами в инструментах и подходах и неопределенностями относительно устойчивости биотоплива, подготовленных для обсуждения на 16 заседании Вспомогательного органа по научно-техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) КБР, как возможный вклад в будущие изменения Руководства, прилагаемого к настоящей Резолюции, а также для решения вопросов устойчивого биотоплива в отношении водно-болотных угодий Договаривающимися сторонами Рамсарской конвенции;

22. ВЫРАЖАЕТ БЛАГОДАРНОСТЬ НТС за подготовку проекта Технического отчета Рамсарской конвенции «*О водно-болотных угодьях*» и исполнительного резюме данного отчета, предоставляемого Договаривающимся сторонам в COP11 DOC.28, а также правительству Соединенного Королевства (Министерству охраны окружающей среды, проблем пищевых продуктов и сельского развития) за финансовую поддержку данной работы; а также

23. ПРИГЛАШАЕТ Генерального Секретаря Рамсарской конвенции донести данную Резолюцию до внимания Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, а также Группы экспертов высокого уровня Организации Объединенных Наций, отвечающей за разработку инициативы «Устойчивая энергия для всех».

Приложение

Руководство по смягчению воздействий на водно-болотные угодья политики, планов и деятельности в секторе энергетики

A. Контекст и определения

1. «Энергетика» - это обширная и разнообразная отрасль, которая в целях данного руководства включает в себя следующее:
   i) Производство электроэнергии на тепловых, прибойных или других типах электростанций;
   ii) Производство жидких или газообразных видов топлива из различного сырья для транспортного сектора;
   iii) Производство тепла и/или электроэнергии из различных форм биомассы; и
   iv) Прямое использование жидких и газообразных видов топлива, солнечной энергии и геотермальной энергии для подогрева воды и/или помещений.

2. В секторе энергетики спрос на энергию в настоящее время удовлетворяется из целого ряда источников, включая:
   i) Невозобновляемые источники (уголь, нефть, природный газ, торф, «нетрадиционные» источники, такие как горячие сланцы и битуминозный песок, а также металлические топлива для ядерных реакторов, такте как уран, плутоний и тритий); а также
   ii) Возобновляемые источники (ветряная, солнечная и гидроэлектроэнергия, энергия океана, включая приливную энергию и энергию волн, геотермальную и биоэнергию, в том числе энергию, полученную из специально выращенных энергетических культур и в результате использования традиционных источников биомасс, таких как мангровые и другие заросли, а также из побочных продуктов сельского и лесного хозяйства, муниципальных отходов и водорослевых культур).

3. “Энергетическая цепочка”в отношении водно-болотных ресурсов состоит из нескольких отдельных этапов, каждый из которых может иметь потенциальное воздействие на водно-болотные экосистемы. В целях данных указаний энергоснабжение включает в себя:
   i) планирование проектов по развитию электроэнергии, включая смягчение и компенсацию;
   ii) разведку, добычу и переработку энергетического сырья из невозобновляемых источников;
   iii) разработку и реализацию/строительство проектов и объектов по производству электроэнергии;
   iv) мониторинг и контроль энергетических проектов;
   v) производство или получение энергии из возобновляемых источников;
   vi) распределение энергии и транспортировку топлива в места его использования для производства электричества, для транспорта, отопления и других целей; и
   vii) вывод из эксплуатации энергетических установок и связанной с ними инфраструктуры.

B. Потенциальные воздействия деятельности сектора энергетики на водно-

болотные угодья

4. Обеспечение доступа к надежным и устойчивым источникам энергии является важным фактором в поддержке человеческого и экономического развития. Спрос на электроэнергию и соответствующие энергетические услуги[2] будет продолжать расти в ближайшем будущем, в частности, в развивающихся странах. Несмотря на то, что с целью удовлетворения данного спроса ожидается существенное развитие в области возобновляемых источников энергии, в обозримом будущем многие страны, скорее всего, по-прежнему будут полагаться на невозобновляемые источники.

5. Деятельность в энергетическом секторе на всех этапах энергоснабжения может иметь потенциально негативные воздействия на экологический характер водно-болотных угодий.[3] Воздействия, главным образом, но не всегда, проявляются в виде следующих аспектов:
   - i) Изменение количества воды, доступной для водно-болотных угодий, в связи с потреблением поверхностных и подземных вод или изменением естественных режимов течения или осушения;
   - ii) Изменение качества воды, почвы и воздуха, вызванное химическими, термальными, радиоактивными и органическими загрязнителями в результате деятельности в энергетическом секторе;
   - iii) Изменения в естественных колебаниях уровня прибрежных вод, вызванные строительством [энергодобывающие установки, такие как] приливные электростанции;
   - iv) Прямые воздействия на водно-болотные среды обитания в результате преобразования водно-болотных угодий под строительство и эксплуатацию объектов и инфраструктуры по производству электроэнергии, а также нарушение стока наносов и экосистемных взаимосвязей деятельности и инфраструктуры в области энергетики;
   - v) Прямые воздействия на фауну водно-болотных угодий, особенно на птиц и летучих мышей, вызванные столкновениями и поражением электротоком;
   - vi) Косвенные воздействия дробления сред обитания и связи между гидрографическими бассейнами, их водно-болотными угодьями и зонами девственных лесов с высокими компонентом биоразнообразия;
   - vii) Косвенные воздействия на выбросы в атмосферу, включая воздействие на качество воды в результате выбросов (например, твердых частиц, сернистых или азотных соединений) и вызванных влиянием изменения климата в результате выбросов парниковых газов (ПГ) в энергетическом секторе; а также
   - viii) Влияние на местный климат, что может снизить вероятность связывания

---

2 «Энергетические услуги» включают в себя освещение, нагрев для приготовления пищи, нагрев воды, отопление помещений, охлаждение, электроэнергию для получения доступа к информационным и коммуникационным технологиям, а также энергию как заработок на жизнь.

[3]В Рамсарской конвенции «*экологический характер*» определяется, как «совокупность компонентов, процессы и услуги экосистемы, которые характеризуют водно-болотные угодья в любой заданных момент времени» (Резолюция IX.1 Приложение А). Согласно Конвенции, водно-болотные угодья включают в себя большое разнообразие сред обитания, таких как озера и реки, поймы, болота и марши, заболоченные луга и торфяные болота, оазисы, эстуарии, дельты и литорали, прибрежные морские акватории, мангровые заросли и коралловые рифы, а также такие искусственные угодья, как рыборазводные пруды, рисовые поля,водохранилища и солевые ямы.

и хранения углерода на торфяниках.

C. Взаимосвязь политик в области энергетики, водных ресурсов, изменения климата и в других секторах

6. Реализация многих крупномасштабных проектов по производству и снабжению электроэнергии требует больших географических расстояний между работами, связанными с разными этапами энергоснабжения, такими как добыча, производство, хранение, распределение и потребление. Это может привести к кумулятивным воздействиям не только на отдельные водно-болотные угодья, но также и на сети водно-болотных угодий, занимающих более значимые площади, что может привести к нарушению целостности всей сети, где такие водно-болотные угодья могут сообщаться посредством гидрологических (например, находящихся в пределах одного речного бассейна) или экологических (например, в виде важных мест размножения или кормежки вдоль путей миграции) процессов.

7. Существует особо тесная взаимосвязьмежду энергией, водой и водно-болотными угодьями. Некоторые виды производства энергии требуют интенсивного использования воды на одном или нескольких этапах энергетической цепочки. Некоторые варианты водоснабжения требуют интенсивного использования энергии, например, во время использования насосов или очистки воды. Таким образом, отсутствие скоординированного планирования использования энергии и воды, а также наличие недостаточного объема воды для сохранения экологического характера водно-болотных угодий может привести к существенным воздействиям на угодья. Более того, снабжение энергетического сектора водой и другие виды использования водных ресурсов (включая бытовое потребление) может оказаться под угрозой, если будет ухудшаться экологический характер водно-болотных угодий.

8. Политика в области изменения климата также оказывает существенное влияние на политику в области энергетики и энергопотребления. В Резолюции X.24 «*Изменение климата и водно-болотные угодья*» (2008) подчеркивается, что меры реагирования на изменение климата не должны приводить к дальнейшей деградации и потере водно-болотных угодий, а также должны обеспечить интегрированное координирование процесса разработки национальных политик в области управления водными ресурсами, сельского хозяйства, производства электроэнергии, снижения нищеты, а также здравоохранения, для того чтобы отраслевые цели были согласованы между собой и направлены на смягчение возможных негативных воздействий изменения климата. В некоторых случаях реализация мер по смягчению изменения климата может снизить способность водно-болотных угодий обеспечивать возможности для реализации мер по адаптации к изменению климата.

9. Работы по повышению энергетической безопасности и ускорению экономического развития, а также снижению выбросов парниковых газов (ПГ) были определены, как первоочередные глобальные приоритеты (Резолюция X.25 «*Водно-болотные угодья и биотопливо»,* 2008), и в мире всё больше внимания уделяется использованию низкоэмиссионных и возобновляемых источников энергии, включая производство биотоплива. Несмотря на то, что Договаривающие Стороны признали возможный вклад устойчивого производства и использования биотоплива для обеспечения устойчивого развития и достижения Целей развития тысячелетия, они также

отметили возможные негативные экологические, и социально-экономические последствия неустойчивого производства и потребления биотоплива (РезолюцияX.25).

10. В Резолюции X.25 Конференция сторон: i) призывает Стороны применять ОВОС и СЭО для оценки возможных воздействий, выгод и рисков, включая осушение, предлагаемых схем производства биотопливных культур, влияющих на Рамсарские и другие водно-болотные угодья, и ii) настоятельно рекомендует Сторонам «рассмотреть полный спектр и ценность экосистемных услуг и источников существования, предлагаемых водно-болотными угодьями, и поддерживаемого ими биоразнообразия, а также учесть компромиссы между этими услугами с точки зрения анализа экономической эффективности и, по возможности, использовать осмотрительный подход, как определено в Принципе 15 Рио-де-Жанейрской декларация по окружающей среде и развитию».

D. Рекомендации по комплексной отраслевой политике и планированию

11. На национальном, региональном и глобальном уровнях в энергетической отрасли используется целый ряд подходов для обеспечения предложения и удовлетворения спроса. На эту совокупность походов влияют различные факторы, включая национальные, региональные и глобальные политики экономического развития энергетической безопасности и смягчения последствий изменения климата, но также и внедрение новых технологий производства энергии. Нежелательных воздействий на водно-болотные угодья и их экосистемные услуги можно избежать, снизить или смягчить путем адаптации различных подходов, применяемых в энергетической отрасли, где это возможно.

12. Невзирая на разнообразие подходов, используемых в политике и реализации деятельности в энергетической области, и признавая высокую стоимость реструктуризации существующей энергетической инфраструктуры с целью повышения эффективности, достижение энергетической эффективности, основной задачи как поставщиков, так и потребителей электроэнергии, может существенно уменьшить общее энергопотребление и способствовать снижению общих воздействий деятельности энергетического сектора на водно-болотные угодья.

13. В этом отношении можно дать следующие рекомендации:

    i) Поощрять комплексное планирование в разработке и реализации национальных политик, связанных с водно-болотными угодьями, управлением водными ресурсами, сельским хозяйством, производством энергии, снижением нищеты, городским планированием, а также здравоохранением и изменением климата.

    ii) Определять и реализовывать подходы в энергетической отрасли, которые способствовали бы достижению взаимодополняющих целей в вышеперечисленных отраслях.

    iii) Отдавать приоритет использованию более эффективных подходов или технологий в проектировании новой энергетической инфраструктуры, которая бы исключила или минимизировала прямые и косвенные воздействия на водно-болотные угодья.

iv) Уделять особое внимание полной интеграции водного и энергетического планирования с целью минимизации воздействия на водно-болотные экосистемы через водопотребление и влияние проектов в энергетической отрасли, связанных с водой.

v) Учитывать возможные кумулятивные последствия всех энергетических проектов, как запланированных, так и уже реализованных, на водно-болотные экосистемы на уровне речных бассейнов и миграционных маршрутов.

vi) При планировании на национальном уровне признавать жизненно важную роль водно-болотных угодий и водно-болотного разнообразия в обеспечение естественной водной инфраструктуры.

vii) При разработке походов для удовлетворения будущих энергетических потребностей, оценивать экономические, социальные и экологические выгоды и воздействия различных вариантов управления эффективностью и спросом (в частности, в промышленном, строительном и транспортном секторах) в сравнении с соответствующими выгодами и последствиями различных технологий производства энергии.

viii) Предпринимать соответствующие действия в области информирования, образования, участия и просвещения (CEPA), с тем чтобы все задействованные органы государственного и частного сектора, связанные с деятельностью энергетического сектора, были осведомлены об обязательствах в рамках Рамсарской конвенции в отношении разумного использования водно-болотных угодий и сохранения их экологического характера.

ix) Разработать интегрированные платформы знаний, позволяющие определять угрозы для экологического характера водно-болотных угодий, потенциальные компромиссы и возможности в политике для максимизации синергии и минимизации воздействий.

E. Рекомендации по Стратегической Экологической Оценке (СЭО)

14. Некоторые положения Резолюции X.26 *«Водно-болотные угодья и добывающая промышленность»* также применимы в отношении добычи невозобновляемых энергетических ресурсов и должны применяться к процессу управления воздействиями деятельности в энергетической отрасли на водно-болотные угодья, с одновременным соблюдением национального суверенитета в отношении природных ресурсов и с учетом разных условий и приоритетов отдельных стран. В частности, в Резолюции X.26:

i) Признается важность адекватной инвентаризации водно-болотных угодий и наличия базовой информации для принятия решений и осуществления разрешительных процедур, а также для усиления и поддержки Стратегической экологической оценки (СЭО) и Оценки воздействия на окружающую среду (ОВОС) применительно к добывающим отраслям;

ii) Подчеркивается важность раннего оповещения о предлагаемых мероприятиях по разведке и добычи в отношении национального суверенитета над природными ресурсами, а также в свете национальных приоритетов; и

iii) Еще раз подчеркивается необходимость обеспечения того, чтобы границы

всех Рамсарских угодий на их территориях были демаркированы и нанесены на карту.

15. Эти положения Резолюции X.26 также уместны в отношении других видов деятельности энергетической отрасли, включая виды деятельности, связанные с возобновляемой энергией и переработкой, распределением и использованием энергетических ресурсов, а также производством электричества.

16. Прозрачные процессы и системные подходы к планированию и принятию решений в отношении всех задействованных секторов могут обеспечить включение вопросов сохранения водно-болотных угодий и разумного использования в политику и планы в области энергетики, а также могут способствовать участию в этом процессе органов, разрабатывающих политику в области водно-болотных угодий, управленцев водно-болотными угодьями и других заинтересованных лиц. Договаривающиеся Стороны признали ценность подхода СЭО в процессе принятия решений, отражающего разумное использование водно-болотных угодий (Резолюция X.17 *«Оценка воздействия на окружающую среду и Стратегическая экологическая оценка: новое научно-методическое руководство»,* 2008).

17. Следует принять к сведению следующие рекомендации:

    i) Применять руководство, принятое в Резолюции X.17, адаптировав его для решения конкретных проблем, связанных с непосредственным и косвенным воздействием политик, планов и проектов в энергетической отрасли на водно-болотные угодья, а также учитывать традиционные коллективные знания во время применения руководства.

    ii) В рамках проведения СЭО и ОВОС в энергетической отрасли полностью учитывать возможные воздействия на территории речных бассейнов с использованием экосистемного подхода (включая, помимо прочего, предусмотренные в Конвенции по биологическому разнообразию), и при этом применять указания, данные в Резолюций IX.1 «*Дополнительные научные и технические указания по реализации концепции Рамсарской конвенции по разумному использованию водно-болотных угодий»,* Приложение Cii(подземные воды) и X.19 *«Управление водно-болотными угодьями и речными бассейнами».*

    iii) Обеспечить доступ к информации о текущих и будущих стратегиях и планах в области энергетики с целью способствовать СЭО и комплексному пространственному планированию на национальном, региональном и глобальном уровнях, одновременно соблюдая суверенитет в отношении природных ресурсов.

    iv) Обеспечить правильную демаркацию границ и нанесение на карту всех Рамсарских угодий, находящихся на их территории, и особенно в районах предлагаемой добычи сырья для биотоплива.

    v) Обеспечить коренные народности и местные сообщества, особенно, проживающие на территориях предлагаемых к разработке участков, надлежащими возможностями для участия в процессе принятия решений с применением, при необходимости, указаний, принятых Сторонами в Резолюции VII.8 «*Указания по обеспечению участия местных сообществ и коренных народов в управлении водно-болотными угодьями»* (1999) и в Резолюции VIII.36

«Природопользование с участием общественности, как инструмент управления водно-болотными угодьями и их разумного использования»(2002); и

vi) На ранних этапах СЭО и ОВОС проводить оценочные исследования с применением соответствующих методов, в том числе разработанных Договаривающими Сторонами, и в соответствии с Конвенцией, согласованными на международном уровне целями развития и другими соответствующими международными обязательствами, с тем, чтобы обеспечить проведение как количественного, так и качественного анализа экономической эффективности всего спектра экосистемных услуг в отношении всех соответствующих этапов деятельности в энергетической отрасли.

F. Указания по оценке воздействия на окружающую среду (ОВОС) и решению вопросов на проектном уровне

18. Резолюция VII.16 *«Рамсарская конвенция и оценка воздействия: стратегического, экономического и социального»* (1999), призывает Стороны «наращивать и укреплять свои усилия с тем, чтобы любые проекты, планы, программы и политики, способные изменить экологический характер водно-болотных угодий, находящихся в Рамсарском списке, или оказывать негативное воздействие на другие водно-болотные угодья на их территории, подвергались тщательной оценке воздействия, процедурам, соответствующим политическим, юридическим, институциональным и организационным договоренностям».

19. Следует принять во внимание следующие рекомендации:

i) Применять указания по оценке воздействия на окружающую среду, принятые в Резолюции X.17 «*Оценка воздействия на окружающую среду и стратегическая экологическая оценка»,* адаптируя их, где это уместно, с целью должного решения проблем, связанных с непосредственными и косвенными воздействиями на водно-болотные угодья всего спектра работ в энергетической отрасли, включая воздействия распределительной инфраструктуры, такой как линии передач и трубопроводы, а также транспортная инфраструктура (автомобильные и железные дороги, а также углубления фарватеров судоходных каналов для перевозки энергетических ресурсов).

ii) При необходимости, проанализировать и пересмотреть регуляторные и разрешительные процедуры, связанные с деятельностью в энергетической отрасли, с тем, чтобы исключить или смягчить воздействие на водно-болотные экосистемы и их экосистемные услуги, и чтобы любые неустранимые воздействия были в должной мере компенсированы в соответствии с любым применимым национальным законодательством, согласно Резолюции XI.9 «*Комплексная схема и рекомендации по предотвращению, смягчению и компенсации потерь водно-болотных угодий».*

iii) Удостовериться, что в нормативных процедурах выделяется достаточно времени для проведения инвентаризации водно-болотных угодий и сбора основной информации, а также для проведения оценки исследований в поддержку эффективной ОВОС, выдачи разрешений и надзора за деятельностью предприятий энергетической отрасли, особенно в отношении обеспечения их соответствия условиям разрешений и лицензий.

iv) Применять принцип предосторожности в случаях, когда деятельность в энергетической отрасли может нанести серьезный непоправимый ущерб Рамсарским водно-болотным или другим водно-болотным угодьям, имеющим международное значение, или когда по прогнозам СЭО или ОВОС может произойти существенная или невосполнимая утрата экосистемных услуг водно-болотных угодий. Следует также учитывать вопросы вывода из эксплуатации электростанций или связанной с ними инфраструктуры, а также утилизацию отходов, получаемых в процессе производства электроэнергии.

vi) Приоритизировать те методы транспортировки ресурсов, которые используются в производстве энергии, минимизирующих прямое влияние на водно-болотныеугодья и не требующих дноуглубительных работ в речных или приморских водно-болотных угодий.

vii) Следить за тем, чтобы существующие или новые проекты развития энергетической отрасли учитывали, на сколько это возможно, необходимость не допускать или смягчать воздействие этих проектов, а также потребность компенсировать утрату источников дохода в результате их воздействия на водно-болотное разнообразие и экосистемные услуги. Такая компенсация должна осуществляться в соответствии с действующим национальным законодательством, таким образом, чтобы соответствовать Конвенции, принятым на международном уровне целям и другим международным обязательствам, а также учитывая положения Резолюции VII.24 «*Компенсация за утраченные местообитания и иные функции водно-болотных угодий»* (1999), Резолюции VIII.20 «*Общие указания по интерпретации понятия «настоятельные государственные интересы» в рамках Статьи 2.5 Конвенции и рассмотрения мер компенсации согласно Статье 4.2»* (2002) и Резолюции XI.9 «*Комплексная схема и указания по предотвращению, снижению и компенсации потерь водно-болотных угодий».*

G. Указания по рискам, прозрачности и социальной ответственности

20. Водно-болотные угодья особенно уязвимы к последствиям аварий в энергетической отрасли, в том числе к авариям, имеющим катастрофический характер. Возможные расходы, связанные с такими авариями с точки зренияутраты или деградации водно-болотных экосистемных услуг можно снизить, если риски аварий определены, предотвращены и минимизированы на этапе планирования, а затем тщательно контролируются на этапе реализации.

21. В *«Схеме оценки уязвимости водно-болотных угодий к изменению климата»* (Технический отчет Рамсарской конвенции №5, 2011) описаны методы разработки мер реагирования, которые помогут снизить уязвимость водно-болотных угодий к различным нагрузкам и потенциальным угрозам. В Резолюции VII.10 «*Схема оценки факторов риска в отношении водно-болотных угодий»* (1999) описываются подходы к процессу прогнозирования и оценке изменения в экологическом характере, где особое внимание уделяется применению методов раннего предупреждения.

22. Помимо этого, хотя крайне важно искать и разрабатывать новые методы добычи, переработки, выработки и использования энергии для того, чтобы удовлетворить растущий спрос, темпы появления как новых технологий, так и начала их реализации не всегда соответствуют темпам появления достаточной информации

о воздействии таких технологий на водно-болотные угодья. Таким образом, перед внедрением, применением и регулированием новых технологий в энергетике необходимо проводить соответствующие исследования, чтобы получить полное понимание всех последствий и возможных воздействий на водно-болотные угодья, как в краткосрочной, так и в долгосрочной перспективе.

23. Следует принять во внимание следующие рекомендации:

i) Проводить необходимые исследования до введения, применения и регулирования новых технологий в энергетике для того, чтобы хорошо понимать все их последствия и возможные воздействия на водно-болотные угодья в краткосрочной и долгосрочной перспективе.

ii) При проведении ОВОС и анализа экономической эффективности (АЭЭ), удостовериться, чтобы риски аварий были включены в раздел затрат АЭЭ и сравнены с возможными выгодами экосистемных услуг водно-болотных угодий, утраченных или деградировавших в результате аварии.

iii) Обеспечить минимизирование или недопущение рисков аварий в тех областях, где водно-болотные угодья и люди, зависящие от экосистемных услуг таких угодий, особенно уязвимыми к последствиям аварии.

iv) Обеспечить внедрение осуществимых механизмов для восстановления водно-болотных угодий, поврежденных в результате аварий, или соответствующей компенсации в случае утраты водно-болотных угодий, вызванных авариями.

v) Призывать частные и государственные компании и службы в энергетической отрасли открыто информировать об инвестициях и воздействиях, связанных с их деятельностью, в соответствии с признанными международными механизмами, такими как Глобальная инициатива по отчетности и Инициатива по обеспечению прозрачности в добывающих отраслях, в духе Резолюции XI.20 «*Продвижение устойчивых инвестиций государственного и частного секторов для поддержания благ, которые человек и природа получают от водно-болотных угодий*».

vi) Призывать частные и государственные компании и службы в энергетической отрасли включать в свои экономические оценки затраты полного цикла эксплуатации (включая расходы, связанные с выводом из эксплуатации) новой инфраструктуры.

H. Указания в области международного сотрудничества

24. Часто сырье, необходимое для производства энергии, находится далеко от тех мест, где будет использоваться сама энергия. В связи с этим планирование и разработка политик в области энергетики часто осуществляются и реализуются как на региональном, так и на глобальном уровнях через двустороннее или многостороннее сотрудничество. Возможные воздействия таких проектов могут наблюдаться на таких же обширных географических территориях и по обе стороны от политических или административных границ, оказывая влияние как на отдельные водно-болотные угодья, так и на сети угодий. Международное сотрудничество в области стратегической экологической оценки(СЭО) и комплексного планирования ресурсов может способствовать тому, что вопросы

возможных воздействий планов и стратегий в области энергетики на водно-болотные угодья и их экосистемные услуги будут учитываться в работе энергетической отрасли на региональном и глобальном уровне.

25. Следует принять во внимание следующие рекомендации:

i) Сотрудничать с другими Договаривающимися Сторонами в регионе, с тем чтобы экосистемы водно-болотных угодий и все блага, получаемые от их экосистемных услуг должным образом учитывались в разработке, планировании и реализации региональной политики в области энергетики.

ii) Сотрудничать в обмене информацией о водно-болотных экосистемах и благах водно-болотных угодий, необходимой для разработки политик, планов и реализации работ в энергетическом секторе.

iii) Сотрудничать в обмене знаниями об экологически чистых технологиях с целью предотвращения, смягчения или компенсации негативных воздействий на экологический характер и блага водно-болотных угодий.